

Kirkjuliga Heimamissiónin í Føroyum

Ársroknskapur fyri 2012

INNIHALDSYVIRLIT

	SÍÐA
UPPLÝSINGAR UM KIRKJULIGU HEIMAMISSIÓNINA Í FØROYUM	2
LEIÐSLUFRÁGREIÐING	3
ROKNSKAPARÁTEKNING LEIÐSLUNNAR	4
ÁTEKNING FRÁ ÓHEFTUM GRANNSKOÐARA	5
NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR	6
RAKSTRARÚRSLIT	8
FÍGGJARSTØÐA	9
NOTUR TIL ÁRSROKNSKAPIN	11

UPPLÝSINGAR UM KIRKJULIGU HEIMAMISSIÓNINA Í FØROYUM

Kirkjuliga Heimamissiónin í Føroyum

FO-437 Nesvík

Telefon 47 00 00

Telefaks 47 00 01

Heimstaður: Nesvík

Aðalskrivari

Øssur Kjølbro

Fíggarleiðari

Ata Jacobsen

Høvuðsstýrið

Bergur Debes Joensen, formaður

Símun Jacobsen, næstformaður

Jan Johannesen

Óli Marner Christiansen

Jógvan Dam

Leila Højgaard

Ragnar Groth Mortensen

Suni Justinussen

Karl Michaelsen

Mariann D. Poulsen

Hilmar Danielsen

Grannskoðari

SPEKT lóggildir grannskoðarar Sp/f

LEIÐSLUFRÁGREIÐING

Ársúrslitið

Ársúrslitið, eftir avsetingar til ávís endamál og avskrivningar, er upp á 436.891 kr. í mun til eitt hall upp á 577.832 kr. undanfarna ári.

Framtíðarvánir

Leiðslan metir, at úrslitið komandi ár fer at javnviga.

Peningaviðurskipti

Fíggarstøðan javnvigar við 17.431.073 kr. Eginpeningurin er 684.617 kr., svarandi til 4%.

Býtið av úrslitinum

Skotið verður upp, at ársúrslitið, 436.891 kr., verður flutt til næsta ár.

ROKNSKAPARÁTEKNING LEIÐSLUNNAR

Høvuðsstýrið hevur í dag viðgjørt og viðtikið ársroknskapin og ársfrágreiðingina.

Roknskapurin er greiddur úr hondum í samsvari við galdandi roknskaparreglur. Vit meta, at nýttu roknskaparreglurnar eru hóskandi, soleiðis at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av ognum og skyldum felagsins, fíggarligu støðuni pr. 31. desember 2012, umframt av úrslitinum av virksemini felagsins fyri roknskaparárið 2012.

Ársroknskapurin verður lagdur fram til góðkenningar ársaðalfundsins.

Nesvík hin 13. mars 2013

Aðalskrivari:

Fíggarleiðari:

Øssur Kjølbro

Ata Jacobsen

Høvuðsstýrið:

Bergur Debes Joensen
formaður

Símun Jacobsen
næstformaður

Jan Johannesen

Óli Marner Christiansen

Jógvan Dam

Leila Højgaard

Ragnar Groth Mortensen

Suni Justinussen

Karl Michaelsen

Mariann D. Poulsen

Hilmar Danielsen

Hesin roknskapur er framlagdur og góðkendur av ársaðalfundinum hjá Kirkjuligu Heimamissiónini í Føroyum

hin _____ 2013

(fundarstjóri)

VÁTTAN FRÁ ÓHEFTUM GRANNSKOÐARA

Til høvuðsstýrið í Kirkjuligu Heimamissiónini í Føroyum

Átekning á ársroknskapin

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá Kirkjuligu Heimamissiónini í Føroyum fyri roknskaparárið 1. januar – 31. desember 2012 við nýttum roknskaparhátti, rakstrarroknskapi, fíggjarstöðu og notum. Ársroknskapurin er gjørdur eftir ársroknskaparlógini.

Ábyrgd leiðslunnar av ársroknskapinum

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera ein ársroknskap, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við ársroknskaparlógina. Leiðslan hevur harumframt ábyrgdina av innanhýsis eftirlitinum, ið leiðslan metir skal til fyri at ársroknskapurin kann gerast uttan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum.

Ábyrgd grannskoðarans

Okkara ábyrgd er, við støði í grannskoðanini, at gera eina niðurstøðu um ársroknskapin. Vit hava grannskoðað samsvarandi altjóða standardum um grannskoðan og eftir øðrum ásetingum í føroysku grannskoðanarlóggávuni. Hetta krevur, at vit halda tey etisku krøvini og leggja til rættis og grannskoða fyri at fáa grundaða vissu fyri, at tað ikki eru týðandi skeivleikar í ársroknskapinum.

Grannskoðanin ber í sær, at gjørd verða tey grannskoðaraarbeiði, sum skulu til fyri at fáa grannskoðanarprógv fyri upphæddum og upplýsingum í ársroknskapinum. Grannskoðarin metir um, hvat arbeiði skal gerast, herundir metir hann um vandan fyri týðandi skeivleikum í ársroknskapinum, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum. Í váðametingini hevur grannskoðarin eisini innanhýsis eftirlitið í huga, ið skal til fyri at felagsskapurin kann gera ein ársroknskap, sum gevur eina rættvísandi mynd. Hetta verður gjørt fyri at leggja grannskoðanina til rættis eftir umstøðunum og ikki fyri at gera eina niðurstøðu um dygdina á innanhýsis eftirlitinum. Ein grannskoðan ber eisini í sær, at mett verður, um roknskaparhátturin, sum leiðslan nýtir, er hósandi, um tær roknskaparligu metingar, sum leiðslan hevur gjørt eru rímiligar, og hvussu ársroknskapurin sum heild er gjørdur.

Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kann vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Grannskoðanin hevur ikki givið orsök til fyrivarni.

Niðurstøða

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av ognum, skyldum og fíggjarligu støðu 31. desember 2012 og av úrslitinum av virkseminum hjá Kirkjuligu Heimamissiónini í Føroyum í roknskaparárinum 1. januar – 31. desember 2012 samsvarandi ársroknskaparlógini.

Ummæli av leiðslufrágreiðingini

Vit hava, sum ásett í ársroknskaparlógini, lisið leiðslufrágreiðingina. Vit hava ikki gjørt annað í hesum sambandi, tá ið ársroknskapurin varð grannskoðaður. Útfrá omanfyri standandi er tað okkara fatan, at upplýsingarnar í leiðslufrágreiðingini eru í samsvari við ársroknskapin.

Tórshavn hin 13. mars 2013

SPEKT lóggildir grannskoðarar Sp/f

Mirjam Haraldsen
statsaut. revisor

NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR

Ársroknskapurin fyri Kirkjuligu Heimamissiónina í Føroyum er gjørdur eftir ásetingunum í ársrokn-skaparlógini fyri feløg í bólki A. Nýttu roknskaparreglurnar eru óbroyttar í mun til undanfarna ár.

Um innroknan og virðisáseting í ársroknskapinum

Ognir verða tiknar við í fíggjarstøðuna, tá ið tað er sannlíkt, at felagsskapurin fær framtíðar fíggjarligar ágóðar, og virðið á ognunum kann gerast upp álítandi.

Skyldur verða tiknar við í fíggjarstøðuna, tá ið tað er sannlíkt, at felagsskapurin í framtíðini skal av við fíggjarligar ágóðar, og støddin á skyldunum kunnu gerast upp álítandi.

Ognir og skyldur verða í fyrsta umfari tiknar við til kostprís. Síðani verða ognir og skyldur tiknar við sum lýst niðanfyri fyri hvønn roknskaparpost sær.

Inntøkur verða tiknar við í rakstrarroknskapin so hvørt sum tær verða vunnar. Útreiðslur nýttar til at røkka ársins inntøku verða tiknar við í rakstrarroknskapin.

Inntøkur

Inntøkur frá gávum verða bókaðar, tá ið hesar verða latnar, meðan inntøkur frá sølu av vørum og tænastum verða tiknar við í rakstrarroknskapin, um fakturering er farin fram áðrenn árslok.

Útreiðslur

Útreiðslur verða rakstrarførdar í tí ári tær viðvíkja.

Avsetingar

Í tann mun Kirkjuliga Heimamissiónin í Føroyum fær peningagávur, sum eru eyðmerktar til ávís tiltøk, verður ein tilsvarendi upphædd rakstrarførd til endamálið. Er talan um størri nýútveganir, har innsavnað verður yvir longri tíðarskeið, verða upphæddirnar fluttar í avseting til peningurin verður nýttur.

Materiell støðisogn

Materiell støðisogn verður virðissett til útveganarprís við frádrátti av samlaðum gjørdum avskrivningum. Leguhúsið og spæliplássið hava verið avskrivað við somu upphædd sum lániskuldin í ávikavist leguhúsinum og spæliplássinum hevur verið niðurgoldin við. Nú ið øll skuldin er goldin, eru leguhúsið og spæliplássið fult út avskrivað.

Onnur støðisogn verður avskrivað við eins stórari upphædd tey einstøku roknskaparárin. Avskrivning-artíðarskeiðið er ásett út frá væntaðu brúkstíðini.

NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR

Tey nýttu avskrivningartíðarskeiðini eru:

Leguhúsið	Fult út avskrivað
Spælipláss	Fult út avskrivað
Tøkniogn	3 ár
Innbúgv	3 ár
Onnur rakstrargøgn	4 ár

Í tann mun talan er um tilgongd, har tað í undanfarnum árum er gjørd ein avseting til endamálið, verður upphæddin tikin burtur av avsetingini. Upphæddin verður víst sum ein tilgongd og straksavskrivning í notuni fyri materiella støðisogn.

Vørugoymslur

Vørugoymslur verða upptiknar til útveganarprís, ella til nettusøluvirði, um hetta er lægri. Útveganarprísurin verður gjørdur upp eftir FIFO-háttinum. Egnar útgávur verða avskrivaðar yvir 3-5 ár.

Áogn

Áogn verður virðisásett til amortiseraðan kostprís, har hædd verður tikin fyri væntaðum tapum.

Virðisbrøv

Virðisbrøv, ið eru tikin við sum ogn í umferð, verða virðisásett til kursvirðið við roknskaparlok.

Skuld

Onnur skuld verður virðisett til nettorealisatiónsvirði.

RAKSTRARÚRLIT FYRI ÁRIÐ 2012

<u>Nota</u>		<u>2012</u> kr.	<u>2011</u> kr.
Inntøkur			
Fastar gávur		3.111.647	2.594.133
Innsavningar		549.864	483.766
Gávur		769.973	500.303
Søla av vørum		2.287.730	2.225.296
Søla av tænastum		1.659.239	1.851.861
Onnur søla		33.244	198.004
Inntøkur, serlig tiltøk		274.223	335.606
Rentur		4.613	11.291
Inntøkur, tiltøk	1.492.531	0	0
Útreiðslur, tiltøk	<u>-1.394.884</u>	<u>97.647</u>	<u>143.700</u>
Inntøkur til samans		<u>8.788.180</u>	<u>8.343.960</u>
Útreiðslur			
Fyrisiting		-530.823	-462.588
1 Starvsfólkakostnaður		-5.269.717	-5.714.225
Aðrar vanligar útreiðslur		-845.404	-850.957
Keyp av vørum		-1.480.711	-1.620.908
Keyp av tænastum		-57.440	-124.994
Annað keyp		-25.793	-26.008
Avsett til ávís endamál		-59.870	-11.498
Fíggjarligar útreiðslur		<u>-3.079</u>	<u>-19.290</u>
Útreiðslur áðrenn avskrivningar v.m.		<u>-8.272.837</u>	<u>-8.830.468</u>
Staðfest tap upp á skuldarar		-21.917	-34.789
2 Avskrivningar o.t.		<u>-56.535</u>	<u>-56.535</u>
Avskrivningar v.m. til samans		<u>-78.452</u>	<u>-91.324</u>
Útreiðslur til samans		<u>-8.351.289</u>	<u>-8.921.792</u>
Úrslit		<u>436.891</u>	<u>-577.832</u>

FÍGGJARSTØÐA HIN 31. DESEMBER 2012

<u>Nota</u>	<u>2012</u> kr.	<u>2011</u> kr.
OGN		
Støðisogn		
2 Materiell støðisogn		
Bygningar	0	0
Spælipláss	0	0
Tækniogn	69.000	0
Innbúgv	0	0
Onnur rakstrargøgn	<u>56.535</u>	<u>113.070</u>
	<u>125.535</u>	<u>113.070</u>
Ogn í umferð		
Vørugoymslur		
Vørugoymsla, HMF	329.881	373.376
Vørugoymsla, LH	<u>28.916</u>	<u>26.533</u>
	<u>358.797</u>	<u>399.909</u>
Áogn		
Skuldarar	677.219	705.958
Mvg-áogn	<u>73.778</u>	<u>50.137</u>
	<u>750.997</u>	<u>756.095</u>
3 Ognir avsettar til ávís endamál		
Tøkur peningur	9.734.788	4.351.810
Virðisbrøv	5.586.216	11.190.908
Tíðargreinaðar rentur av virðisbrøvum	<u>124.203</u>	<u>257.471</u>
	<u>15.445.207</u>	<u>15.800.189</u>
Tøkur peningur		
Tøkur peningur	<u>750.537</u>	<u>437.597</u>
Ogn í umferð til samans	<u>17.305.538</u>	<u>17.393.790</u>
OGN TIL SAMANS	<u><u>17.431.073</u></u>	<u><u>17.506.860</u></u>

FÍGGJARSTØÐA HIN 31. DESEMBER 2012

<u>Nota</u>	<u>2012</u> kr.	<u>2011</u> kr.
SKYLDUR		
Eginpeningur		
Eginpeningur 1. januar	247.726	825.558
Flutt frá ársúrslitinum	<u>436.891</u>	<u>-577.832</u>
Eginpeningur til samans	<u>684.617</u>	<u>247.726</u>
3 Avsetingar		
Avsett til ávís endamál	<u>15.445.207</u>	<u>15.800.189</u>
Avsetingar til samans	<u>15.445.207</u>	<u>15.800.189</u>
Vøru- og tænauskuld	410.025	500.927
Aðrir ognarar	100.000	100.000
Avsett til skylduga frítíðarløn	331.129	385.617
Tíðaravmarkingar	<u>460.095</u>	<u>472.401</u>
	<u>1.301.249</u>	<u>1.458.945</u>
Skuld til samans	<u>1.301.249</u>	<u>1.458.945</u>
SKYLDUR TIL SAMANS	<u>17.431.073</u>	<u>17.506.860</u>
4 Eventualskyldur og veðsetingar		

NOTUR TIL ÁRSROKNSKAPIN**1 Starvsfólkakostnaður**

	<u>2012</u> kr.	<u>2011</u> kr.
Starvsfólkalønir	4.243.787	4.519.691
Eftirlønir	598.755	638.807
Arbeidsmarknaðargjöld	160.000	155.084
Annar starvsfólkakostnaður	<u>267.175</u>	<u>400.643</u>
	<u>5.269.717</u>	<u>5.714.225</u>

Í roknskaparárinum hefur talið av starvsfólkum verið 16. (í 2011 18).

2 Materiell stöðisogn

	<u>Bygningar</u>	<u>Spælipláss</u>	<u>Tøkniogn</u>	<u>Innbúgv</u>	<u>Onnur rakstrartól</u>
Salda 1. januar 2012	5.241.139	348.706	306.775	163.796	797.785
Javningar undanfarin ár	0	0	0	0	0
Frágongd	0	0	0	0	0
Tilgongd frá avsetingum	0	106.940	0	0	0
Tilgongd	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>69.000</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	<u>5.241.139</u>	<u>455.646</u>	<u>375.775</u>	<u>163.796</u>	<u>797.785</u>
Avskrivningar 1. januar 2012	-5.241.139	-348.706	-306.775	-163.796	-684.715
Javningar undanfarin ár	0	0	0	0	0
Avskrivningar av seldum ognarlutum	0	0	0	0	0
Avskrivningar viðv. avsetingum	0	-106.940	0	0	0
Avskrivningar	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>-56.535</u>
Avskrivningar 31. desember 2012	<u>-5.241.139</u>	<u>-455.646</u>	<u>-306.775</u>	<u>-163.796</u>	<u>-741.250</u>
Salda 31. desember 2012	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>69.000</u>	<u>0</u>	<u>56.535</u>
Verður avskrivað yvir	-	-	3 ár	3 ár	4 ár

NOTUR TIL ÁRSROKNSKAPIN**3 Avsett til ávís endamál**

	<u>Saldur primo</u>	<u>Lagt í avseting</u>	<u>Renta, kurtasja og kurs- javnningar</u>	<u>Brúkt úr avseting</u>	<u>Saldur ultimo</u>
Avseting til Altjóða Missión	250.015	0	0	0	250.015
Avseting til Leguhúsið	205.148	0	0	-205.148	0
Avseting til bókaútgávu	150.809	0	0	0	150.809
Avseting til menning av Leguhúsinum	0	588.195	0	-106.940	481.255
Avseting Suðuroy	252.000	0	0	-252.000	0
Avseting til serlig endamál í Vestmanna	308.083	0	2.849	-12.490	298.442
Avseting Øravík	67.605	0	0	-67.605	0
Trygdaravseting	1.679.405	0	10.653	0	1.690.058
Avseting til útbygging av Leguhúsinum	12.763.666	0	80.962	-270.000	12.574.628
Stuðul til gólv	<u>123.458</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>-123.458</u>	<u>0</u>
	<u>15.800.189</u>	<u>588.195</u>	<u>94.464</u>	<u>-1.037.641</u>	<u>15.445.207</u>

Kirkjuliga Heimamissiónin í Føroyum fekk í 2007 pening á kontu í sambandi við söluna av Tórshavnar Sjómansheimi. Dagliga leiðslan hevur samtykt at leggja ein stóran part av upphæddini í avseting til útbygging av leguhúsinum í Nesvík, meðan restin er lagt í avseting til onnur endamál. Leiðslan hevur somuleiðis valt ikki at inntøkuføra renturnar av hesum innistandandi peningi í rakstrinum, men at bóka hesar rentur beinleiðis á saldurnar á avsetingarkontunum. Hetta er ein orsök til, at avseting til ávís endamál í rakstrinum ikki stemmar beinleiðis til avsetingarnar á avsetingarkontunum.

Í 2012 er Avseting til Leguhúsið, Avseting Suðuroy, Avseting Øravík og Avseting stuðul til gólv lagdar saman í nýggja avseting sum kallast Avseting til menning av Leguhúsinum.

4 Eventualskyldur og veðsetingar

Sum trygd fyri millumverandi við peningastovn er tinglýst eitt veðbræv upp á 3.000 tkr. við trygd í matr.nr. 6 í Streymnesi við bókaðum virði upp á 0 kr.